

المحافظة على كنوز الوطن العربي

تلتزم غيل بالحفاظ على النسخ الأصلية للكتب كجزء من معايير العمل لتحويل هذه الكتب إلى نسخ رقمية بما يسمى عملية الرقمنة. كما تساهم غايل في تمويل المكتبة البريطانية فيما يخص نفقات ترميم هذه المطبوعات وتقديم النصائح حول طريقة تداولها وتحضيرها للنسخ والتصوير ولا سيما القديمة جداً منها أو التي تم ترميمها حديثاً.



المجموعة الرقمية الأولى من نوعها في العالم العربي .

للإطلاع والحصول على معلومات أكثر عن برنامج "أمهات الكتب العربية المطبوعة من المكتبة البريطانية" الرجاء زيارة موقعنا على الشبكة: gale.cengage.co.uk/Arabic أو التواصل معنا عن طريق البريد الإلكتروني: emea.galereply@cengage.com



12906.d.28

ل.ج. بريسريا، مختارات عربية: رسائل وقوانين وقطع متنوعة
نص بالعربية والفرنسية؛ مترجم من النسخة الأصلية العربية
باريس، ١٨٥٧

عن برنامج غايل العربي

تم تصميم هذا البرنامج بتوجيه وإشراف لجنة من المستشارين الدوليين ليتضمن بعضاً من أهم مصادر البحث والتدريس في مجال اللغة العربية بدءاً من المخطوطات والكتب الأولى المطبوعة إلى الجرائد والدوريات التاريخية التي تعود إلى حقبة ومصادر مختلفة.

إن هذا العمل الذي لم يسبق له مثيل من حيث اتساعه والمجالات المتنوعة التي يغطيها هو نقلة نوعية هامة في التحصيل الثقافي والتاريخي للغة العربية وسيكون له دوراً هاماً في المحافظة على التراث العربي لأجيال عديدة قادمة.

تضم اللجنة الاستشارية علماء متخصصين في اللغة العربية والعلوم الإسلامية ودراسات الشرق الأوسط بالإضافة إلى أمناء المكتبات الذين هم على دراية عميقة بمجموعات الكتب العربية وفهارسها.

أعضاء اللجنة الحاليين هم:

الدكتور مسعد الطيار

رئيس المكتبة الرقمية السعودية السابق، المملكة العربية السعودية

الدكتورة ماريلين بوث

أستاذة في معهد الدراسات الشرقية، جامعة أكسفورد، المملكة المتحدة

الدكتورة ياسمين فغيغي

رئيسة قسم الشرق الأدنى والأوسط، مكتبة جامعة كامبرج، المملكة المتحدة

الدكتور داويد هيرش

أمين المكتبة لدراسات الشرق الأوسط، يو سي إل ايه، لوس أنجلوس، الولايات المتحدة الأمريكية

السيدة منى نصولي

مديرة مؤسسة الدراسات الفلسطينية، بيروت، لبنان

السيد شون سوانيك

أمين المكتبة لدراسات الشرق الأوسط والدراسات الإسلامية، جامعة ديوك، الولايات المتحدة الأمريكية

الأستاذ ريشار جاكسون

معهد الدراسات والأبحاث في شؤون العالم العربي والإسلامي، جامعة آكس-مرسييا، فرنسا



14548.bb.1

عز الدين ابن الأثير، التاريخ الكامل

القاهرة، ١٨٨٤-١٨٨٥

مع تاريخ مصر للجبرتي

الأدب والنحو واللغة والفهارس والنشرات الدورية

تضم مجموعة "أمهات الكتب العربية المطبوعة من المكتبة البريطانية: الأدب، النحو، اللغة، الفهارس، النشرات الدورية" أوائل مطبوعات الحكايات الشعبية، أدب ما قبل الإسلام، الشعر والنثر الإسلامي، الأمثال والحكم، علوم قواعد اللغة والخطابة.

كان الشعر هو الأدب الأكثر تفضيلاً عند العرب، وقد بدا ذلك واضحاً من خلال ما يزيد عن 400 عمل شعري تتضمنه هذه المجموعة والتي تضم بين دفتيها دوواوين شعرية لشعراء مختلفون، المعلقات، المفضلات، سيرة بني هلال، حكم لقمان الحكيم، والعديد من الأعمال والمجموعات العربية المترجمة إلى الإنجليزية والفرنسية والألمانية ولغات عالمية أخرى. كما تضم هذه المجموعة العمل الأدبي الأشهر عالمياً وهو كتاب ألف ليلة وليلة، حيث توجد منه تسع طبعات بالعربية، منها طبعة كلكتا المطبوعة ما بين عامي 1814 - 1818، ثمان وعشرون طبعة بالإنجليزية، ثلاث عشرة بالفرنسية، ست بالألمانية وتسع وثلاثون بلغات أخرى.

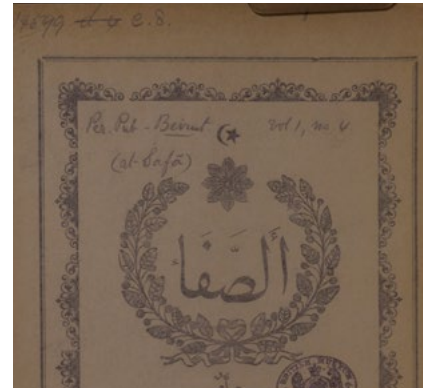
تتضمن هذه المجموعة أكثر من 130 عملاً عن قواعد النحو وما يزيد عن 100 قاموس ومعجم، مما يجعلها بالغة الأهمية بالنسبة لدارسي اللغات وعلومها، هذا بالإضافة إلى 175 فهرساً يرجع بعضها إلى القرن التاسع عشر، وتشمل قوائم بالمجموعات العربية والمخطوطات الشرقية الموجودة في المكتبات العربية والأوروبية.

ولا بد من الإشارة أخيراً بأن هذه المجموعة توفر اطلاعاً وفهماً للحياة الثقافية والفكرية والاجتماعية لسكان الشرق الأوسط، وذلك من خلال مجموعة الدوريات التي تضم اثنتان وأربعون نشرة دورية ترجع إلى القرن التاسع عشر، طبع معظمها في بيروت والقاهرة ولندن وباريس. تتراوح هذه الدوريات ما بين مجلات أسبوعية تتناول الثقافة والفن والسياسة والعلوم ومجلات أدبية شهرية وأخرى طبية متخصصة ومستشرقة. كما تضم أيضاً جريدة القاهرة اليومية وجريدة الوقائع المصرية والتي تعتبر الجريدة الرسمية للحكومة المصرية والأقدم بين الدوريات المطبوعة في بولاق منذ عام 1829.



14570.a.6

أبو عبيدة معمر بن المثنى التيمي، هذه قصة فرس العقبلي جابر مصر، 1865 حلقة من سيرة بني هلال



14599.e.8

الصفاء

بيروت، 1886

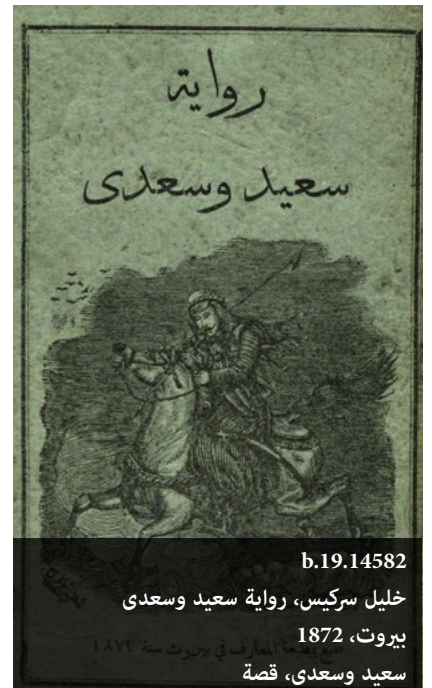
مجلة شهرية للعلوم والفن والتاريخ والأدب. قام بتحريرها علي ناصر الدين وجرجي غرزوزي



e.2.14570

ديوان حاتم الطائي وأخباره لندن، 1882

صفحة العنوان من الديوان أو الأعمال الشعرية. حرره رزق الله حسون



b.19.14582

خليل سركيس، رواية سعيد وسعدى بيروت، 1872

سعيد وسعدى، قصة

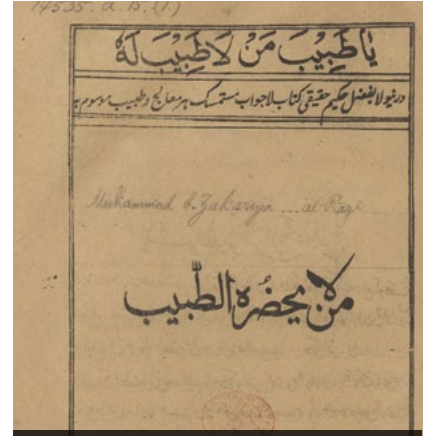
العلوم والتاريخ والجغرافيا

تقدم مجموعة "أمهات الكتب العربية المطبوعة من المكتبة البريطانية: العلوم والتاريخ والجغرافيا" المعارف والعلوم العربية التي كان لها الأثر على تطور التحصيل العلمي في أوروبا خلال القرون الوسطى وفي بدايات العصر الحديث. تتميز هذه المجموعة بالأعمال التي تختص بالطب وعلم وظائف الأعضاء، العلوم، الرياضيات، علوم التنجيم، الكيمياء، علم النبات والحيوان، الفلسفة والمنطق، علم المبادئ والأخلاق، السياسة، التاريخ وعلم الأنساب، تاريخ الأعلام، الرحلات والسفر، الجغرافيا وعلوم التضاريس.

تشتمل أعمال هذه المجموعة على مؤلفات وأعمال كبار العلماء العرب من أمثال ابن الهيثم (1040/d.430)، الفارابي (951/d.340) والبتاني (928/d.316) وغيرهم. وتشكل الأعمال المتعلقة بعلوم الطب وعلم وظائف الأعضاء القسم الأكبر منها، حيث يزيد عدد هذه الأعمال عن 300 عمل، ومن بينها طبقات عديدة لكتاب ابن سينا "القانون في الطب" (1037/d.429) بعضها قد تم طبعه باللاتينية في وايدنباخ عام 1470، وبعضها قد تم طبعه بالعربية في روما 1593، بالإضافة إلى تسعين عملاً عن علم الفلك والتنجيم، أربعة وسبعين عملاً عن الرياضيات، ثلاثة وخمسين عملاً عن الخيمياء، أكثر من 200 عمل عن الفلسفة و300 عمل تقريباً عن علم المبادئ والأخلاق.

تتألف المجموعة من 400 مخطوطة تاريخية مختلفة هذا فضلاً عن أكثر من 200 عملاً عن تاريخ الأعلام، من بينها مؤلفات كتبت في القرنين التاسع والعاشر، مثل فتوح الشام للواقدي (822/d.2017)، كتاب الطبقات الكبرى لابن سعد (845/d.230)، أنساب الأشراف للبلاذري (892/d.279)، مروج الذهب للمسعودي (956/d.345)، بينما يعود تاريخ طبع كل من كتب المختصر في تاريخ البشر لأبي الفداء (1331/d.732)، تاريخ الكامل لعز الدين ابن الأثير (1233/d.630)، كتاب العبر والمقدمة لابن خلدون إلى الفترة الممتدة ما بين القرنين الثالث عشر والخامس عشر، في حين تعطي مؤلفات رفاعه الطهطاوي مثلاً جيداً عن الكتب المطبوعة في القرن التاسع عشر.

توفر الأعمال المكتوبة عن الجغرافيا والرحلات والسفر إطلاعاً ومعرفة عميقة بالأحوال الإقتصادية والفكرية للعالم الإسلامي، وتتضمن أعمالاً مهمة مثل كتاب عجائب الهند، كتاب التنبيه والإشراف للمسعودي (956/d.345)، كتاب نزهة المشتاق في اختراق الآفاق لابن محمد الإدريسي (1165/d.651)، مسالك الأبصار لابن فضل الله العمري (1349/d.749).



14535.a.15(1)
أبو بكر محمد بن زكريا الرازي
من لا يحضره الطبيب
لكهنو، 1886
دليل مشهور لعلم المداواة



14535.c.6
ابن سينا،
حميات قانون شيخ الرئيس
لكهنو، 1879
الكتاب الرابع من القانون يشمل معالجة الحميات وأعراضها



14540.a.39
إسماعيل بن الحسين الفارابي
شرح فصوص الحكيم
القسطنطينية، 1874
تفسير عن مجموعة أبي نصر الفارابي من الأقوال المأثورة الفلسفية



14565.d.3
بزرگ بن شهریار،
Livre des Merveilles de l'Inde عجائب الهند
لايدن، 1886-1883
كتاب عجائب الهند لقبطان بزرگ بن شهریار

الأديان والقانون

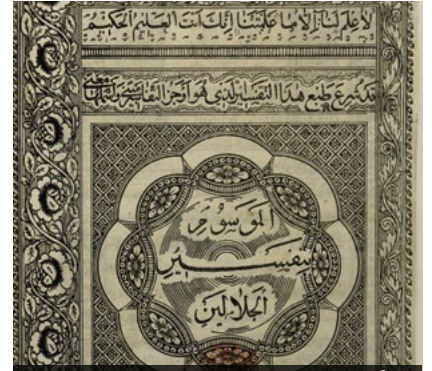
”أمهات الكتب العربية المطبوعة من المكتبة البريطانية: القانون والدين“

تغطي هذه المجموعة الأرشيف الرقمي للكتب العربية القديمة والأدب الإسلامي والمطبوعة والمختصة بعلم الدين والفقه، الحديث والسنة بالإضافة إلى الشريعة والأحكام.

تتضمن هذه المجموعة من كتب الأدب الإسلامي طبعات متعددة للقرآن الكريم وتفسيره، كتب الحديث والسنة، كتب عن الصوفية والمذاهب المختلفة الأخرى. ويحتل القرآن الكريم المركز الأول ضمن هذه المجموعة بتخطيه الخمسين نسخة من النسخ المطبوعة بالخط العربي ما بين عامي 1694 و 1890، وتعد أبرزها طبعة هامبورغ المؤرخة في سنة 1694، طبعة شيراز المؤرخة في 1831، طبعة قازان المؤرخة في 1832، طبعة لايبزيغ المؤرخة في 1834، النسخ المطبوعة في مطبعة بولاق ومنها طبعة 1864 مع تفسير الزمخشري (d.539/1144)، طبعة 1867 مع الحاشية المنسوبة إلى ابن عربي (d.638/1240)، هذا بالإضافة إلى نسخ أخرى تم طبعها في الهند منذ عام 1830 فصاعداً وطبعات أخرى باللغات الهندوستانية والفارسية. كما تحتوي المجموعة على طبعات ثنائية اللغة مع البنغالية، الغوجاراتية، الهندوستانية، اللاتينية، الفارسية، السنديّة، التاميلية، العثمانية.

تشمل تفاسير القرآن الكريم أعمال المفسرين العظماء من أمثال عبد الله بن عباس (d.68/688)، الرازي (d.312/925)، الزمخشري (d.538/1144)، زكريا الأنصاري (d.927/1250)، السيوطي (d.911/1505)، عبد الله بن عمر البضاوي (d.869/1285)، ابن كثير (d.775/1373).

أما مجموعة كتب القانون فتشمل على الكثير من أعمال المذهب الحنفي، من بينها مؤلفات الإمام أبي حنيفة (d.150/767) مثل الفقه الأكبر والوصيات وكتاب الحجج لمحمد الشيباني (d.189/804)، ومؤلفات عن المذهب المالكي ومن بينها العديد من الأعمال لمالك بن أنس (d.179/795) وأكثر من أربعين عملاً عن المذهب الشافعي، هذا بالإضافة إلى كتب الشريعة الشيعية مثل كتاب شرائع الإسلام لنجم الدين الحلي ومنتهى المقال لمحمد بن اسماعيل أبي علي (d.1159/1746).



14509.b.7

جلال الدين محمد بن أحمد المحلي، التفسير
الموسوم بتفسير الجلالين
ممباي، ١٨٦٥
إعادة الطباعة من طبعة كلكتا مؤرخة في سنة
١٨٤١



14507.d.12

إنه لقرآن كريم في كتاب مكنون
بريلى، 1876
القرآن، مع ملاحظات بالفارسية من بحر
العلوم. صححه محمد أحسن صديقي



14507.b.4

قد حصل الفراغ من هذا القرآن المجيد
ممباي، 1853



14507.c.13

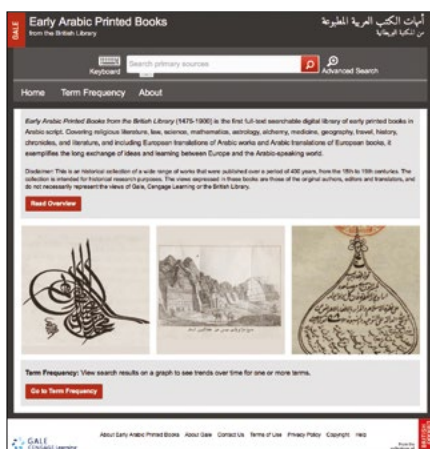
قرآن نوا ترجمه كجراتي زبان ما
القرآن بالعربية والغوجاراتية
ممباي، 1879
القرآن، مع ترجمة وملاحظات بالغوجاراتية
بعبد القادر بن لقمان

الريادة في عالم التكنولوجيا

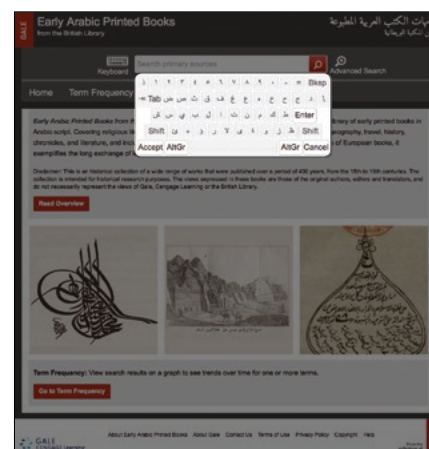
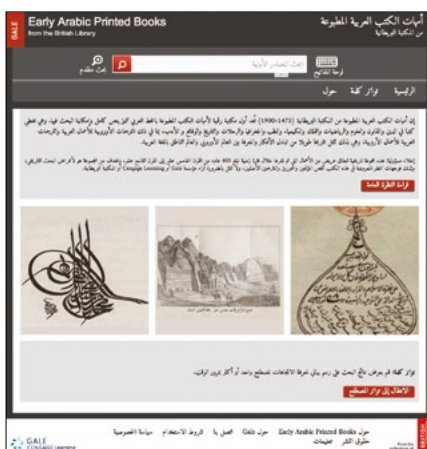
تقدم "غيل" Gale الشركة الرائدة في توفير التكنولوجيا المتقدمة برنامج "أمهات الكتب العربية المطبوعة من المكتبة البريطانية" البرنامج الذي يساعد على استكشاف المخطوطات والكتب العربية القديمة وتوفيرها لهيئات البحث العالمية.

مميزات البرنامج

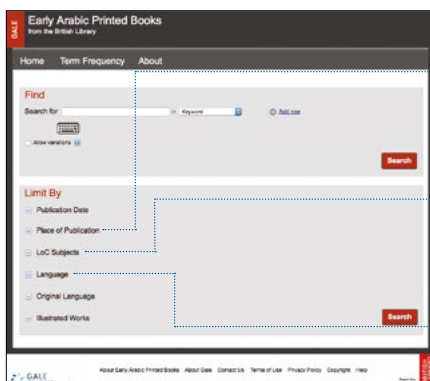
- امكانية البحث في كامل النص باللغة العربية من خلال استخدام برمجيات متطورة في مجال التعرف الضوئي "البصري" للحروف العربية (Optical Character Recognition) ولا سيما المطبوعة قديماً.
- لوحة مفاتيح افتراضية باللغة العربية في كل نافذة بحث.
- يتوفر خيار واجهة المستخدم باللغة العربية مع امكانية الكتابة والبحث من اليمين إلى اليسار مما يلبي احتياجات الباحثين الناطقين باللغة العربية.
- تسهل عملية الفهرسة وفق معايير مكتبة الكونغرس الأمريكية عملية البحث ضمن المحتويات حسب الموضوعات .
- يعمل توفير خيار البحث باللغتين العربية والإنجليزية بالإضافة إلى توفير البيانات الوصفية بالنسخة المرومنة منها على تحسين نتائج البحث.
- إمكانية إضافة حواشي وتعليقات بما يسمح للمستخدم خلق وإضافة بياناتهم الوصفية .
- تتيح ميزة وجود حساب للمستخدم عملية حفظ التعليقات والحواشي ومن ثم تعديلها لاحقاً.
- تسمح وظيفة عرض الصور بإمكانية تكبير النص وتصغيره، تحريكه، تدويره، استخدام مؤشر اليد، كما تتوفر امكانية تحريك المؤشر من اليمين إلى اليسار بالنسبة للنصوص العربية .
- يوفر البرنامج أداة تحليل النصوص للتعرف على الأنماط، التوجهات وامكانية البحث بناء على العلاقة بينهما بما يسمح باستعراض المحتويات بطريقة مبتكرة جداً.
- يساعد توفر الملفات الرقمية (Marc Records) ضمن البرنامج المسؤولين عن المكتبات، في عملية البحث ضمن المكتبة الرقمية المتاحة عبر الانترنت.



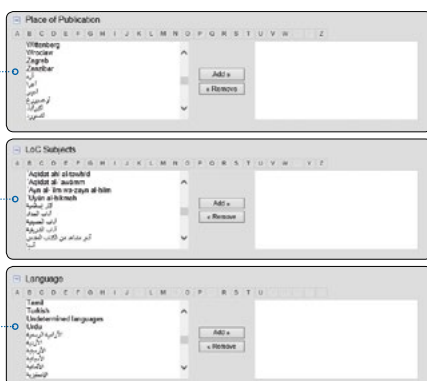
واجهتها المستخدم باللغتين العربية والإنجليزية



لوحة مفاتيح افتراضية بالعربية



البحث المتقدم مع فهارس البحث ومحدداته



عرض الوثائق مع فهرس رقمي

أمهات الكتب العربية المطبوعة من المكتبة البريطانية

نقل إنجازات العالم الإسلامي والعربي إلى العصر الرقمي

تفتخر غيل 'Gale' والتي هي جزء من مجموعة Cengage Learning بالإعلان عن إنجاز البرنامج الرائد "أمهات الكتب العربية المطبوعة من المكتبة البريطانية" والذي هو جزء من سلسلة البرامج التي سيتم تقديمها خلال السنوات القادمة فيما يخص رقمنة أوائل الكتب والمصادر العربية المطبوعة وجعلها متاحة للبحث والتعليم.

تمثل مجموعة "أمهات الكتب العربية المطبوعة من المكتبة البريطانية" وبالاستناد إلى فهرس أ.ج. إيليس لمجموعة المكتبة البريطانية، الأرشيف الأول من نوعه والأضخم من الكتب العربية المطبوعة في فترة ما قبل القرن العشرين والقابل للبحث عبر الإنترنت.

تتيح مجموعة "أمهات الكتب العربية المطبوعة من المكتبة البريطانية" ولوجاً غير مسبوق إلى كتب تاريخية يزيد عمرها عن ٤٠٠ عاماً من خلال الكتب المرقمنة باللغة العربية بالإضافة إلى الترجمات الأوروبية والآسيوية من تلك الحقبة، كما تظهر هذه الكتب والترجمات شغفاً أوروبياً بالعلوم والمعارف القادمة من العالم العربي وتراثه الغني في مجالات العلوم والشعر والنصوص والأدب الإسلامي.

إغناء المكتبات في الشرق الأوسط والعالم بالتراث العربي

يمكن لمجموعة "أمهات الكتب العربية المطبوعة من المكتبة البريطانية" أن تكون مصدراً أساسياً للمكتبات الكبرى والهامة في الشرق الأوسط والتي ترغب في تأمين المجموعات التراثية البارزة لبحثها بما يحقق التقدم والفائدة في مجال البحث العلمي ولا سيما الكتب التي تبحث في التراث الثقافي والعلمي والفكري وبما يخدم مجتمعات دول هذه المنطقة.

تعتبر هذه المجموعة مصدراً لا غنى عنه بالنسبة للمكتبات حول العالم والتي تسعى إلى تطوير مشاريع البحث والتعليم وبرامج الدراسات من خلال إمكانية الوصول إلى مجموعة واسعة من المصادر العربية النادرة على مدار الساعة، كافة أيام الأسبوع.

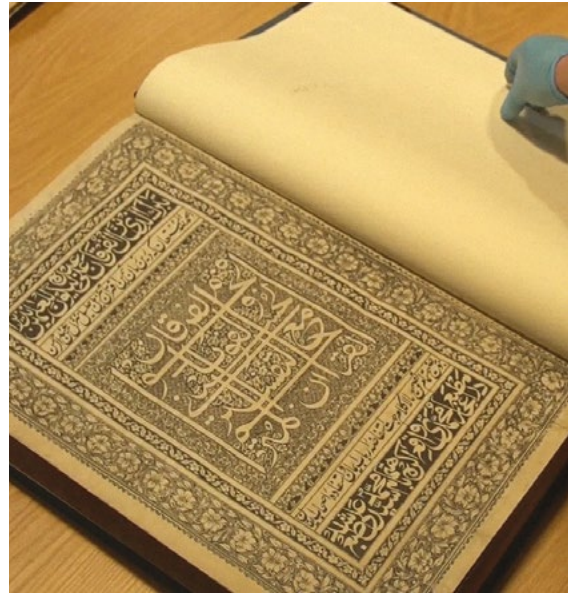
بالنسبة للباحثين فإن أهمية هذه المجموعة تتأتى من اتساعها وتغطيتها لمواضيع شاملة سواء النصوص العربية منها أو الترجمات من وإلى اللغات الأوروبية المختلفة والتي تمكنهم من فهم التبادل الثقافي بين العالمين العربي والأوروبي عبر القرون الماضية. تساهم هذه المجموعة في إغناء دراسات الشرق الأوسط والعالم الإسلامي وتفتح آفاقاً ومسارات جديدة للبحث وتطور قدرة الطلاب على القراءة والتمعن في المصادر الأولية للغة العربية وآدابها.

دعم التخصصات ومجالات الدراسة العديدة

تم إصدار مجموعة "أمهات الكتب العربية المطبوعة من المكتبة البريطانية" ضمن عدة أجزاء تغطي مجالات متنوعة تم تصنيفها حسب المواضيع وذلك لنقل كنوز المعرفة والثقافة العربية إلى الباحثين حول العالم وبما يدعم النهج لتحصيل العلم والبحث وأدوات التعليم.

أجزاء المجموعة:

- الأديان والقانون
- العلوم والتاريخ والجغرافيا
- الأدب والنحو واللغة والفهارس والنشرات الدورية



الحقائق الرئيسية عن المجموعة

حجم المجموعة

قرابة 7000 مجلد، 2,3 مليون صفحة

النطاق التاريخي

من القرن 15 حتى القرن 19

اللغات المشمولة

العربية*، الهولندية*، الإنجليزية*، الفرنسية*، الألمانية*، اليونانية، العبرية، الهندية، الإيطالية*، اللاتينية*، التركية العثمانية، الفارسية، الإسبانية*، السريانية وسبع عشرة لغة أخرى
(*النص بأكمله قابل للبحث)

المطابع الرئيسية

بيروت، بولاق في القاهرة، دلهي، إسطنبول، لندن، لكهنو، مومباي وباريس من بين مطابع عديدة أخرى

From the
collections of

LIBRARY
HSIIRB

GALE
A Cengage Company

أمهات الكتب العربية المطبوعة من المكتبة البريطانية

الأرشيف الأول الرئيسي القابل للبحث على الإنترنت للكتب العربية المطبوعة في فترة
ما قبل القرن العشرين.

14507.d.15

انه لقرآن كريم

دهلي، 1875

القرآن الكريم، مع حواش بالعربية والفارسية ونبذ تمهيدية. مطبوع بمحمد معظم



المصادر الاولية من غايل
النهل من المصادر

GALE.CENGAGE.CO.UK/ARABIC